

351972-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Repair and maintenance services of rolling stock – Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57 KW
OJ S 98/2026 22/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

R-phost: zamowienia@umww.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57 KW

Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest usługa wykonania czynności czwartego poziomu utrzymania (P4) dla elektrycznych zespołów trakcyjnych o oznaczeniach kolejowych EN57AKW-1025, EN57AKW-1062, EN57AKW-1413, EN57AKW-1434, EN57AKW-1502, EN57AKW-1412, EN57AKW-1031, wraz z: - udzieleniem gwarancji i rozszerzonej rękojmi za wady na pojazdy, oprogramowanie oraz dokumentację techniczną, - opracowaniem i przekazaniem dokumentacji technicznej, - udzieleniem licencji na dokumentację techniczną i oprogramowanie. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określony został w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ i w załącznikach do OPZ oraz w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 3 do SWZ.

Aitheantóir an nós imeachta: 1b029bda-2e56-4df1-bdf0-6cc4f9367a1c

Aitheantóir inmheánach: DT-II.272.1.2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

Aicmiú breise (cpv): 50224000 Reconditioning services of rolling stock

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Tír: An Pholainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: I. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu dotyczące: zdolności technicznych i zawodowych, niezbędnych do wykonywania przedmiotowego zamówienia wówczas, gdy Wykonawca wykaże, że wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonuje, w okresie ostatnich 3 lat, a

jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej cztery naprawy okresowe na poziomie utrzymania P4* elektrycznego zespołu trakcyjnego z napędem asynchronicznym o wartości nie mniejszej niż 3 000 000,00 zł brutto za każdą naprawę (słownie: trzy miliony złotych 00/100) lub co najmniej dwie naprawy okresowe na poziomie utrzymania P5* elektrycznego zespołu trakcyjnego z napędem asynchronicznym o wartości każdej z nich nie mniejszej niż 6 000 000,00 zł brutto (słownie: sześć milionów złotych 00/100), wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie. II. Z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający wykluczy Wykonawcę przesłanek wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 oraz 109 ust. 1 pkt 1) - 3) pzp. III. Inne podstawy wykluczenia. 1. Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się: 1) wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 2) wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 3) wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120 ze zm.), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. 2. W przypadku wykonawcy wykluczonego na podstawie o której mowa w pkt. 1, zamawiający odrzuca ofertę takiego wykonawcy. 3. Przez ubieganie się o udzielenie zamówienia publicznego rozumie się złożenie oferty. 4. Osoba lub podmiot podlegające wykluczeniu na podstawie pkt. 1, które w okresie tego wykluczenia ubiegają się o udzielenie zamówienia publicznego lub biorą udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego podlegają karze pieniężnej, o której mowa w art. 7 ust. 7 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 5. Na podstawie art. 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1) w aktualnym brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z 23 października 2025 r. zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1 i 3, art. 10 ust. 6 lit. a)-e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)-d), art. 8, art. 10 lit. b)-f) i lit. h)-j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)-e) i lit. g)-i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)-d), lit. f)-h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub; c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu

lub organu, o których mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia. IV. Zamawiający żąda wniesienia wadium i ZNWU - zgodnie z dokumentami zamówienia.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

art. 132 ustawy Pzp -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57 AKW

Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest usługa wykonania czynności czwartego poziomu utrzymania (P4) dla elektrycznych zespołów trakcyjnych o oznaczeniach kolejowych EN57AKW-1025, EN57AKW-1062, EN57AKW-1413, EN57AKW-1434, EN57AKW-1502, EN57AKW-1412, EN57AKW-1031, wraz z : - udzieleniem gwarancji i rozszerzonej rękojmi za wady na pojazdy, oprogramowanie oraz dokumentację techniczną, - opracowaniem i przekazaniem dokumentacji technicznej, - udzieleniem licencji na dokumentację techniczną i oprogramowanie.

Aitheantóir inmheánach: DT-II.272.1.2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

Aicmiú breise (cpv): 50224000 Reconditioning services of rolling stock

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Pholainn

Aon áit sa tír áirithe

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 27/07/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Cena brutto (C) – waga 80% - maksymalna liczba punktów 80;

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 80

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Termin wykonania naprawy P4 pojazdów pierwszego i drugiego pojazdu EN57AKW

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Termin wykonania naprawy P4 pozostałych pojazdów EN57AKW

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://e-zp.umww.pl/procurements/321/procurement>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://e-zp.umww.pl/procurements/321/procurement>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 600 000,00 zł (słownie: sześćset tysięcy złotych 00/100). Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 pzp. Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium albo, jeżeli nie jest to możliwe, z wniesieniem nowego wadium na przedłużony okres związania ofertą. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu – przelewem na rachunek bankowy wskazany przez zamawiającego: PKO 74 1020 4027 0000 1302 0403 1241 z podaniem tytułu: „Wadium – Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57AKW”; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

Spricodhata chun tairiscintí a fháil: 22/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: <https://e-zp.umww.pl/procurements/321/procurement>

Eolas breise: 1. Ofertę należy złożyć w oryginale przy użyciu dedykowanych funkcji Systemu e-ZP. 2. Sposób złożenia oferty opisany został w Systemie e-ZP: <https://e-zp.umww.pl> w zakładce „Pomoc”. 3. Otwarcie ofert nastąpi w Systemie e-ZP 4. Otwarcie ofert w Systemie e-ZP dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Warunki realizacji zamówienia zostały opisane w dokumentach zamówienia, w szczególności w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 3 do SWZ (PPU). Zmiany do umowy zostały również wskazane w zał. nr 3 do SWZ (PPU). PPU zawiera również obowiązek zatrudnienia na umowę o pracę. Ze względów technicznych wskazany w ogłoszeniu początkowy termin obowiązywania umowy jest terminem przypuszczalnym, uzależnionym od trwającej procedury oraz udzielenia zamówienia. Umowa będzie obowiązywać od dnia jej zawarcia.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu - Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu

Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu - Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: 1. Środki ochrony prawnej regulują przepisy zawarte w Dziale IX pzp. 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie pzp, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. 21.7.1) SWZ. 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie

w przypadkach innych niż określone w pkt. 21.7. i pkt. 21.8. SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. Pozostałe postanowienia w pkt. 21 SWZ.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu - Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

Uimhir chlárúcháin: NIP 778-13-46-888

Roinn: Biuro Zamówień Publicznych

Seoladh poist: al. Niepodległości 34

Baile: Poznań

Cód poist: 61-714

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: Biuro Zamówień Publicznych

R-phost: zamowienia@umww.pl

Teil.: +48 61626 7080

Seoladh idirlín: www.umww.pl

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://e-zp.umww.pl>

Próifíl an cheannaitheora: <https://e-zp.umww.pl>

Pointí teagmhála eile:

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Roinn: Biuro Odwołań

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: Sekretariat Biura Odwołań

R-phost: odwolania@uzp.gov.pl

Teil.: +48 22 458 78 01

Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe
Eagraíocht idirghabhála
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích

8.1. **ORG-0000**

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: ted@publications.europa.eu

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: c83ba300-fd34-4997-957b-acc35d4183e7 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 21/05/2026 11:56:45 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 351972-2026

Uimhir eagráin IO S: 98/2026

Dáta foilsithe: 22/05/2026